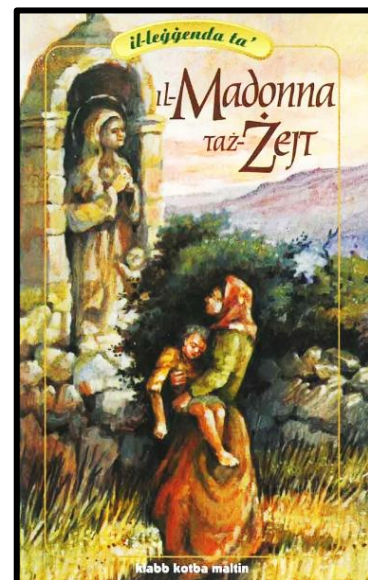


# Il-Madonna taz-Żejt

Segwi l-filmat tal-leggenda mill-paġna [malti.skola.edu.mt/il-medja/wiehedsek/lingwa/is-smigh-1-sek/](http://malti.skola.edu.mt/il-medja/wiehedsek/lingwa/is-smigh-1-sek/)

## A. Vokabolarju - Qabbel il-kliem fil-kolonna tal-lemin mat-tifsir tiegħu fil-kolonna tax-xellug.

1	saram		wesgħa art, beraħ
2	għorfa		tibki b'vuċi għolja
3	barr	1	inkwiet
4	l-għaxxa		għannqitu
5	ħaddnitu		twissija, ċanfir
6	tolfoq u tixher		guħ, faqar
7	mnara		għibda esagerata
8	għaks		gost u seħer
9	twiddib		kamra f'razzett
10	regħba		lampa żgħira tal-fuħħar jew apparat biex tpoġġi l-musbieħ go fih.



## B. Il-Leggenda - Ikteb in-numru tal-kelma/frazi fil-kaxxa biex is-sentenza tagħmel sens.

1. mistħajla,	2. Birbuba,	3. storja tradizzjonali,
4. ħadet in-nar,	5. nixxieġha ta' żejt,	6. l-medicina tal-antik,
7. t-twemmin u d-devozzjoni,	8. messagġ jew tagħlima,	9. ħadd ma jgawdi

Il-leggenda hija  li nibtet minn irrakkuntar bil-fomm u tintiret minn ġenerazzjoni għal oħra.

Ħafna legġendi jkunu mibnijin fuq fatt storiku, xi post li jeżisti tassew, xi tradizzjoni famuża jew dwar xi element kulturali. Ir-rakkont iżda jiżzejjen b'ħafna fantasija biex hekk l-istorja tkun tappella aktar għall-udjenza li tismagħha. Ħafna minn dawn il-legġendi jridu jwasslu  jew apprezzament ta' valuri li fuqhom hija mibnija l-ħajja tal-Maltin.

Jekk inħarsu mill-qrib lejn din il-leġġenda faċilment nistgħu nifirdu l-elementi storiċi u minn dawk . Fost l-elementi storiċi wieħed jista' jsemmi l-fatt li  ma kinitx effettiva bħal tal-lum u għalhekk kien ikun hawn ħafna tfal li jdumu morda. Fatt ieħor huwa l-post fejn isseħħ il-leġġenda -  tassew jeżisti u jinsab fil-lokalità tal-Għarb. It-tielet fatt li fuqu tibni l-ġrajja huwa  tal-Maltin fil-Madonna.

Mill-banda l-oħra nsibu l-parti mistħajla/fittizja tal-leġġenda. Ir-rakkont jgħidilna li l-Madonna qalet lill-mara fil-ħolm biex tħaffer b'idha fil-ħamrija għaž-żejt. Hija hekk għamlet u fil-post żviluppat  li ntużat mhux biss minn din il-mara twajba imma minn bosta Għawdxin oħra sakemm fl-aħħar .

It-tagħlima prinċipali mil-leġġenda hija ċara. Meta n-nies ikunu egoisti  u l-ġid jispiċċa jintilef fix-xejn.

### Ċ. Immarka t-twegiba t-tajba.

1. L-istorja sseħħ fir-raħal ta'

Bir id-Deheb.

Birżebbuġa.

Birbuba.

2. Il-karattru ewlieni ta' din il-leġġenda huwa

tfajla gustuża.

omm fqajra.

tfajjel biežel.

3. Il-leġġenda tirrakkontalna kif familja minn dan ir-raħal, bħal bosta familji oħra, kienet taqla' x'tiekol

mix-xogħol bir-raba'.

mill-ħjata.

mill-bejgħ tal-ħobż.

4. F'din il-familja kien hemm tifel

arroganti u ma jobdix.

dejjem marid.

li ma kienx jiekol.

5. Meta t-tifel kien donnu fieq, l-omm baqgħet beżgħana li  
 ma jkollhomx flus biex jixtrulu l-mediċini.   
 jattakkawhom il-furbani.   
 binha jerga' jimrad minnufih.
6. Meta darba waħda omm it-ffajjel rat li binha ma stenbaħx, wiegħdet lill-Madonna li jekk tfejjaqhulha  
 tixgħelilha kuljum imnara żejt.   
 tixtri pittura ġdida għall-knisja tar-raħal.   
 tħit sett purtieri għall-kappella ta' ħdejn in-niċċa.
7. Wara sena mill-fejqaq ta' binha, l-omm ma setgħetx tkompli tixgħel l-imnara għaliex  
 tant kienu fqar li ma kellhiex flus biex tixtri ż-żejt.   
 is-siġar taż-żebbuġ mardu kollha.   
 iż-żejt skarsa konsegwenza tan-nixfa li laqtet lil Għawdex.
8. Waqt li l-omm kienet rieqda, il-Madonna nebbħitha minn fejn kellha ġġib  
 iż-żejt għall-imnara.   
 il-mediċini għall-binha.   
 l-ikel għall-familja.
9. Is-sigriet tal-omm malajr inkixef mal-erbat irjieħ u peress li f'dawk l-inħawi kien hemm  
 ħafna għaks bosta kienu dawk li bdew  
 jisirqu l-ħatab li kien hemm qrib in-niċċa.   
 imorru ħdejn in-nixxiegħa jimlew iż-żejt.   
 jitolbu lill-omm tagħtihom ftiit żejt minn tagħha.
10. Biex ipattu għar-regħba tagħhom, in-nies bnew kappella ħdejn in-niċċa u quddiem  
 ix-xbieha tal-Madonna baqgħu  
 jżommu tixgħel l-imnara.   
 jġibu l-fjuri u l-ward.   
 jixegħlu l-inċens.

#### D. Id-Dris

Segwi l-filmat **Il-Ħsad, id-Dris u t-Thin** minn <http://malti.skola.edu.mt/wp-content/upload/.....>

**Innota l-użu u t-tifsira tal-kliem t'hawn taħt f'din id-deskrizzjoni, biex tifhem aħjar kif użat fil-leġġenda.**

**Wara uża dan il-kliem biex timla l-vojt fis-silta li jmiss.**

**andar, dris, midra, iderri, karfa**

F'Ġunju, wara l-ħsad il-bdiewa kienu jsib biċċa art biex fuqha jifirxu l-qiegħa jew

l-\_\_\_\_\_ . Kienu jimmarkaw ċirku

fil-ħamrija billi jigirfu b'biċċa injama. Imbagħad

kulħadd kien imidd idu biex ibattam il-ħamrija

jigifieri jwebbsilha l-wiċċ. Wara kienu jxarrbu

l-ħamrija u jifirxu fuqha tiben u ħaxix niexef u jgħaddu minn fuqha

b'ġebbla kbira qisha romblu sakemm din il-parti tal-għalqa tiġi lixxa

u iebsa qisha triq.

Wara kienu jgħibu l-qatet tal-qamħ, iħolluhom u jfifirxuhom

fil-qiegħa. Hawn kien jibda l-proċess tad-\_\_\_\_\_ . Kienu jgħibu l-bhejjem biex

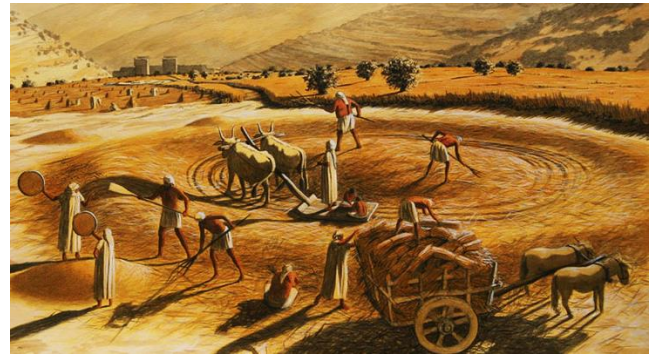
jidirsu l-qatet tal-qamħ u hekk ikissru s-sbula u jfirdu l-qamħa mill-qasbija. It-tiben kien

jingabar u jintrabat f'qatet biex jingħata bħala għalf lill-bhejjem.

Biex isaffi l-qamħ mill-\_\_\_\_\_ , il-bidwi kien \_\_\_\_\_ jigifieri jtajjar fir-riħ

bil-\_\_\_\_\_ , il-qasbija imfarrka li titkaxkar għal barra l-qiegħa waqt li l-qamħ jibqa'

ġewwa biex wara li jingħarbel, jingabar fl-ixkejjer bil-luħ.



*Il-bdiewa jidirsu u jderru*



*Il-luħ*



*Il-midra*

## **E. Tiftix fir-raħal jew belt fejn toqgħod.**

Marbuta ma' niċeċ u kappelli fl-irħula u l-bliet tagħna, insibu bosta tradizzjonijiet u legġendi tradizzjonali.

i. Agħzel niċċa jew kappella mir-raħal jew belt fejn tgħix u ikteb il-legġenda, xi tradizzjoni jew għajdut marbut magħha.

ii. Mal-kitba tiegħek žid xi ritratt jew stampa tal-kappella jew in-niċċa li għażilt.